

محاولة المدرسة على ترقية دوافع الطلبة في تعليم اللغة العربية باستخدام الغناء

(دراسة وصفية بالمدرسة الابتدائية Meunara Baro Miruk Aceh Besar)

Nanda Fitria Tiffani Mulana

Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Uin Ar-Raniry Banda Aceh,
Indonesia

160202122@student.ar-raniry.ac.id

Drs. Syarifuddin Hasyim, M.Ag

Universitas Islam Uin Ar-Raniry Banda Aceh

Email : syarifuddin.hasyim@ar-raniry.ac.id

Subhan, S.Ag., M.A

Universitas Islam Uin Ar-Raniry Banda Aceh

Email : subhan@ar-raniry.ac.id

مستخلص البحث

الغناء هو أحد الأنشطة التي مولع بمعظم الناس ، وخاصة للأطفال. سوف تسهل الطلبة أن يفهم درسًا ويتذكروه من خلال عملية ممتعة ومسلية، بدلاً من الاستماع إلى محاضرة جادة. بحيث تصبح طريقة الغناء طريقة تجذب الطلبة في تعلم المواد العربية. ومع ذلك، فإن طريقة الغناء لتعلم اللغة العربية في مدرسة Meunara Baro Miruk الابتدائية لم تسر على ما يرام. تهدف الباحثة إلى معرفة محاولة المدرّسة على ترقية دوافع الطلبة باستخدام الغناء. ولتحقيق هذا الهدف قامت الباحثة بطريقة البحث الوصفي. لجمع البيانات، أجرى الباحثة مقابلة مع مدرسة اللغة العربية في مدرسة Mis Meunara Baro Miruk Aceh Besar فأم المجتمع في هذه الباحثة 3 مدرّسين وكانت العينته مدرّسة واحدة. وخلصت الباحثة إلى أن نتائج هذه الدراسة يعني وسيلة الغناء العربية تؤثر تأسيروا ولها دور مهم في تسهيل المواد التعليمية . وهذه الوسيلة أيضا تستطيع أن تساعد

الطالبة على نيل العلم سريعاً، خصوصاً للطلبة في المدرسة الابتدائية Meunara
Baro Miruk Aceh Besar

الكلمات الأساسية : الدوافع، الغناء العربي

Abstract

Singing is one activity that is very popular with most people, especially for children. A student will more easily capture and remember a lesson with a fun and entertaining process, rather than listening to a serious lecture. So that the singing method becomes a method that can attract students in learning Arabic subjects. However, the singing method for learning Arabic in the primary school Meunara Baro Miruk did not go well. The aim of the researcher is to find out the teacher's efforts in increasing students' motivation in learning Arabic through singing Arabic songs. The research method for this researcher is the analytical research method. To collect data, researchers conducted interviews with Arabic language teachers at the Mis Meunara Baro Miruk Aceh Besar school. The population is 3 and the sample in this study is 1 Arabic language teacher at the school. Researchers concluded that the results of this study are Arabic songs that are very influential and play an important role in learning Arabic for elementary students in MEUNARA BARO MIRUK especially.

Keyword : mativation, Arabic song

Abstrak

Bernyanyi adalah salah satu aktifitas yang sangat digemari sebagian besar masyarakat, terutama untuk kalangan anak-anak. Seorang siswa akan lebih mudah menangkap dan mengingat suatu pelajaran dengan proses yang menyenangkan dan menghibur, daripada mendengarkan ceramah yang serius. Sehingga metode bernyanyi pun menjadi suatu metode yang dapat menarik siswa dalam belajar mata pelajaran bahasa Arab. Namun, metode bernyanyi untuk pembelajaran bahasa arab di sekolah tingkat dasar Meunara Baro Miruk tidak berjalan dengan baik. Tujuan peneliti ingin mengetahui usaha guru dalam meningkatkan motivasi siswa dalam belajar bahasa arab melalui bernyanyi lagu-lagu bahasa arab. Adapun

metode penelitian pada peneliti ini adalah Metode penelitian analisis. Untuk mengumpulkan data, peneliti melakukan wawancara pada guru bahasa arab di sekolah Mis Meunara Baro Miruk Aceh Besar. Populasi berjumlah 3 dan sampel Dalam penelitian ini adalah 1 guru bahasa arab disekolah tersebut. Peneliti menyimpulkan hasil penelitian ini adalah lagu berbahasa arab sangat berpengaruh dan berperan penting dalam pembelajaran bahasa arab bagi murid tingkatan dasar MEUNARA BARO MIRUK khususnya.

Kata Kunci : Motivasi, Lagu Arab

أ- مقدمة :

إن اللغة هي وسيلة الإتصال بين أفراد الناس لتوصيل مقاصدهم في الحياة. إن اللغة العربية لغة يستخدمها كثير من سكان العالم، خاصة في دول المسلمين. إنها لغة الإسلام والمسلمين منذ ظهور الإسلام. انزل القرآن الكريم بالعربية وهو دستور المسلمين وبها تحدث خاتم النبيين والمرسلين.

وتشتمل مهارة اللغة الإستماع والكلام والقراءة والكتابة، فعلى طلبة اللغة العربية غير الناطقين بها أن يتقنوا جميع المهارات الأربعة عميقا ودقيقا. والوسيلة في ايجاد المهارات الأربعة التعمقة بما تأتي في عتاصر اللغة منها الأصوات والألفاظ والجمل والتراكيب اللغوية.

وسيلة الغناء هي وسيلة تعليمية تستخدم شعر القصيدة. عادة ما يتم تكييف القصيدة مع المواد التي يدرسها المعلم. وفقا لبعض الخبراء ، يمكن للغناء أن يجعل جو التعلم يبعث على اللهجة والعاطفة بحيث يمكن تحفيز نمو الأطفال على النحو الأمثل.

الدوافع قوة نفسية داخلية تحرك الإنسان للإتيان بسلوك معين لتحقيق هدف محدد. فإذا حدث ما يعيق الإنسان عن تحقيق هدفه ظل يشعر بالتوتر وبالضيق، إلى أن ينال بعينه ويشبع الدافع الذي حركه نحو ذلك كله.¹

من ملاحظة الباحثة كانت مدرّسة اللغة العربية تستخدم إحدى الوسائل التعليمية أثناء تعليم اللغة العربية هي وسيلة الغناء . وهذه الوسيلة ممتعة في

¹.18h (Pekanbaru: Kreasi Edukasi, 2013) تحليل في علم اللغة , Mustika Hendri,

استخدامها لتعلم اللغة العربية. أما الطلبة يرغبون في استعمال هذه الوسيلة ، هم متحمسون حين يغنون أشياء متعلقة بالمادة التي تعلمها المدرّسة . لكنهم مازالو يصعبون فهم المادة .

ولذلك تريد الباحثة أن تبحث هذه المقالة بالموضع " محاولة المدرسة على ترقية دوافع الطلبة في تعليم اللغة العربية باستخدام الغناء (دراسة وصفية بالمدرسة الابتدائية (Meunara Baro Miruk Aceh Besar

1- مفهوم الدوافع

الدوافع قوة نفسية داخلية تحرك الإنسان للإتيان بسلوك معين لتحقيق هدف محدد. فإذا حدث ما يعيق الإنسان عن تحقيق هدفه ظل يشعر بالتوتر وبالضيق، إلى أن ينال بغيته ويشبع الدوافع الذي حركه نحو ذلك كله:²

2- أنواع الدوافع

تفرق الباحثون بين نوعين من الدوافع التي تستحث الدارسين على تعلم اللغة الثانية . هذان النوعان هما : الدوافع العرضية *instrumentel motivation* أو الذرائعية أو الوسيطة. والدوافع التكاملية *integrative motivation* إن الدراس الذي تحركه دوافع غرضية لتعليم لغة ثانية معينة لا يتعلم هذه اللغة إلا لقضاء حاجة قصيرة المدى كأن تكون سكون سعيا وراء وظيفة شاغرة أو رغبة في قضاء وقت يستمتع فيه بالسياحة، أو استجابة لمنطلقات مقرر دراسي معين *requirement* أو استعداداً للحصول على درجة علمية أو حرصاً على املك مهارة القراءة ليتصل بكتابات معينة أو استجابة لشعائر دينية ليعلمهم أداؤها بهذه اللغة. المهم في ذلك أن الدراس الذي توجه مثل هذه الدوافع إنما يقتصر الأمر عنده على اكتساب القدر الذي يلزمه من هذه اللغة وبالشكل الذي يحقق له هدفه ويشبع عنده حاجته ويستوفي معه غرضه .

أما الدارس الذي تحركه دوافع تكاملية لتعلم لغة ثانية معينة فإنما يتعامها لا لقضاء مطلب عاجل أو لتحقيق غرض محدد أو لإشباع حاجة وظيفية معينة ، أن هدفه الأسمى أن يتصل بمتحدثي هذه اللغة يمارس لغتهم ويفهم تقاليدهم

² رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (بمكة المكرمة)، ص: 260-

ويعيش ثقافتهم . إنه إنسان تدفعه الرغبة لأن يحقق بين ثقافته وثقافة الآخرين شيئاً من التكامل . ومثل هذا الدراس غالباً ما يكون واسع الأفق غزير الاطلاع ، عميق التفكير ، سمحاً في تقبل الآخرين ، فلا يعوقه عن الاتصال بهم أفكار مسبقة أو اتجاهات مضادة ، أو إحساس بالأفضلية ، أو تعصب يعمية عن أن يرى فيهم خيراً . إنه يحترم ثقافتهم ، إن لم يتقبلها . ويؤمن أن أسلوبه في الحياة ليس هو الطريقة الوحيدة للعيش فيها ، إن ثمة من الأساليب والطرائق ما يستوجب الاحترام إن لم يستأهل النقل والاستفادة.³

ولقد ثبت من دراسة يوليتزر السابقة ، وكذلك من بعض الدراسات الأخرى أن ثمة علاقة إيجابية بين مستوى تحصيل اللغة الثانية وبين الدوافع التكاملية ، بمعنى الدراسين الذين تحركهم دوافع تكاملية لتعلم هذه اللغة أقدر على النجاح فيها عن غيرهم ممن تحركهم دوافع غرضية ذرائعية .

وفي مجل تعليم العربية كلغة ثانية يمكننا أن نجد أمثلة حية لهين النوعين من دوافع . أن من بين من يتعلم هذه اللغة كلغة ثانية من يقوم بذلك تلبية لأغراض محددة ، تنتهي بانتهائها الحاجة إلى تعليم هذه اللغة أو مما رستها . إن منهم من يدرسها طمعاً في وظيفة في بلد عربي (كالعاملين بشركات البترول وغيرها) ومنهم من يدرسها من أجل ممارسة شعائر الدين الإسلامي كالصلاة ، ومنهم من يدرسها من أجل قضاء وقت يستمتع فيه بزيارة العالم العربي وتعرف آثاره أو منهم من يدرسها لأغراض أخرى تجارية أو ثقافية أو سياسية .

في كل هذه الحالات يظهر لنا العرض الواضح والغاية المحددة والهدف القريب من وراء تعلم العربية . وهذه الأشكال المختلفة من الدوافع هي ما نطلق عليها بالدوافع العرضية أو الذرائعية . وعلى النقيض من ذلك نجد من بين متعلمي العربي كلغة ثانية من يدرسها لا لغرض قريب أو حاجة عاجلة أو مطلب وظيفي وإنما يدرسها لكي يتصل بالإنسان العربي من خلال ثقافته ، إنه يريد أن يتعرف أبعاد هذه الثقافة العربية ، وعلى شخصية الإنسان العربي قيمه واتجاهاته وميوله ودوافعه ، ويتسم أولئك الذين يتعلمون العربية من أجل هذا الهدف بانهم بشكل عام ، يحترمون الثقافة العربية ، ويريدون معاشة أنماط من

³ رشدى أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (بمكة المكرمة)، ص:260-

الثقافة الشرقية التي تختلف كثيراً أو قليلاً عن أنماطهم الثقافية سواء في النظرة إلى الإنسان أو للكون أو للحياة .

3- الحوافز الداخلية والخارجية

وتقودنا التفرقة بين الدوافع التكاملية والدوافع الذرائعية إلى تفرقة بين الحوافز الخارجية والحوافز الداخلية فالحوافز الداخلية هي تلك التي تنبع من ذات المتعلم وتستحثه على تعلم ما يريد تعلمه . أنها أمر داخلي يشعر به ويدفعه على مواصلة السير وتحمل المشاق من أجل هدف معين.

أما الحوافز الخارجية فهي تلك التي تنبع من مؤثرات ومتغيرات خارجية يقدمها له الآخرون أو تفترضها قيم اجتماعية أو تتطلبها حاجات دراسية أو تعليمية. ومن أمثلة تلك الحوافز أو الدوافع كما يسميها البعض، تقديم مكافأة أو منح درجة أو التعبير عن مدح أو ثناء أو غير ذلك من حوافز خارجية . ولقد ثبت من دراسات كثيرة أن الحوافز الداخلية أقدر على تحريك الإنسان وحثة على تعلم اللغة العربية الثانية بينما يقتصر أثر الحوافز الخارجية على فترة قصيرة تنتهي بانتهائها .

4- شدة الدوافع

يقصد بذلك مدى إحساس المتعلم بالحاجة إلى تعلم لغة الثانية ومستوى الدوافع التي تدفعه لذلك .

ليس يكفي أن يكون لدى الدارس دافع تكامل أو حافز داخلي وإنما لا بد أن يكون هذا الدوافع وذلك الحافز من العمق والشدة بحيث يضمنان له مواصلة التعليم اجتياز عثرته . إن تعلم لغة ثانية أمر ليس بالسير وطريق ليس بالمعهد وإنما يتضمن من العمليات العقلية ومن أشكال الجهد والمعاناة يتطلب الصبر ويحتج المثابرة . من هنا تلعب الدوافع دورها . ولقد انتهى كثير من الباحثين إلى أن شدة الدوافع لتعلم لغة ثانية يتوقف عليها نجاح الدارس في تعلمها . ففي دراسة أجراها كارول ، على جماعتين من جنود القوات الجوية الأمريكية الذين يتعلمون اللغة الماندرية (رشدي أحمد طعيمية و د. رشدي خاطر، 46 ص 380)

انتهى إلى أنه باستخدام التحليل العامل يمكن تعرف ستة عوامل تعتبر رئيسية للتحصيل الناجح في تعلم اللغات الأجنبية ، ومن هذه العوامل الستة شدة

الدوافع ووجود الرغبة والميل في التعلم وفي دراسة لأرسن وزملائه أجريت على عينتين من طلاب الجامعة ممن يدرسون اللغة الألمانية وكانوا على مستوى واحد من الذكاء وجد أن أكثر الطلاب تحصيلاً هم أولئك الذين يتمتعون بميل قوى واهتمام شديد لتعلم هذه اللغة الأجنبية (رشدى أحمد طعيمية و د. رشدى خاطر، 46 ص 380) .

محمل القول أن مستولى الجوفز الذى يشعر به الإنسان والدوافع الذى يستحثه على تعلم لغة ثانية من أهم العوامل التى تنتبئ عن مستوى تحصيله في هذه اللغة .

5- أهمية الدوافع

لدافعية تأثير كبير في تعلم اللغة الثانية . ومع اختلاف علماء النفس حول هذا التأثير إلا أنهم يجمعون على حقيقتين هامتين : أولهما أنه كلما كان وراء الدارس دوافع يستحثه، وحافر يشده إلى تعلم شئ ما كان ذلك أدعى إلى إتمامه، وتحقيق الهدف منه، خاصة في أشكاله المعقدة ، ومهاراته المشابكة، وثانيهما : أن وراء الكثيرة من حالات الفشل في التعلم فقدان الدفع . ولقد أثبتت دراسات كثيرة في ميدان تعليم اللغات الأجنبية هاتين الحقيقتين . من هذه الدراسات دراسة يوليتزر التى أجراها على طلاب أمريكيين يدرسون اللغتين الفرنسية والأسبانية والتى انتهى منها إلى أن فقدان الدافع لتعلم هاتين اللغتين كان وراء عجز الضعاف من الدارسين (politzer, R, 88, pp : 15-91) وينقسم الحديث عن دوافع تعلم اللغة الثانية إلى ثلاثة أقسام ، أولها أولها يختصش بأنواع الدوافع وثانيها يختص بأنواع الحوافر وثالثها يختص بشدة الدوافع .⁴

6- تعريف التعلم

يعرف التعلم بأنه : تحصل المعرفة بالأموال ، بينما يعرف اصطلاحاً بأنه : نشاط يهدف إلى اكتساب المهارات والحصول على المعرفة الجديدة ، والإنسان

⁴ رشدى أحمد طعيمية، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (بمكة المكرمة)، ص: 261

هو المقصود في هذه العملية ، بارغم من قدرة الحيوانات على التعلم ، وتحقق هذه العملية التعليمية عند انعكاسها على السلوك والقيم والأفكار وغيرها .⁵

ويعتبر مفهوم التعلم (بالإنجليزية : Learning) من الأمور الملحة بعلم السلوك ، وذلك لأن علماء السلوك اكتشفوا أن الاتجاه السلبي مرادف للتعلم ، ووفق هذا الاتجاه يعرف التعلم بأنه تغيير ظاهر في السلوكيات ، بسبب الممارسة الثابتة بشكل نسبي .

7- تعريف اللغة

اللغة تجمع على : لغى واللغات ولغون . ومعناها : الصوت مطلقا واللهج (الولوع) بالشئ والخطأ والسقط (ما لا يعتد به) والنطق . واللغة في الاصطلاح قد عرفها ابن جنى بأنها أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم . وأما بعض المحدثين يعرفه بأنها نظام من رموز ملفوظة عرفية بواسطتها يتعاون ويتعامل أعضاء المجموعة الاجتماعية المعينة .⁶

8- تعريف اللغة العربية

اللغة العربية هي إحدى اللغات القديمة التي عرفت باسم مجموعة اللغات السامية ، وذلك نسبة إلى سام بن نوح عليه السلام ، الذي استقر هو وذريته في غرب آسيا وجنوبها حيث شبة الجزيرة العربية . ومن هذه اللغات السامية : الكنعانية ، النبطية ، الحبشية . واستطاعت اللغة العربية أن تبقى ، في حين لم يبق من تلك اللغات إلا بعض الآثار المنحوتة على الصخور هنا وهناك . حيث تحوي العربية من الأصوات ما ليس في غيرها من اللغات ، وفيها ظاهرة الإعراب ونظامه الكامل ، وفيها صيغ كثيرة لجموع التكسير ، وغير ذلك من ظواهر لغوية ، يؤكد لنا الدارسون أنها كانت سائدة في السامية الأولى التي انحدرت منها كل اللغات السامية المعروفة لنا الآن.⁷

⁵ دعلى حسين حجاج، دعتية محمود هنا (يناير 1978)، نظريات التعلم ، الكويت : المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب ، صفحة 7. بتصرف.

⁶ بخاري ميلم (2019)، محاضرات في علم اللغة ، رئيس قسم تعليم اللغة العربية (سابقا) بجامعة الرنيري الإسلامية الحكومية ، صفحة 1 .

⁷ أنيس ،ابراهيم، في اللجاتالعربية . ط3 ، مكتبة الأنجلو مصرية ، القاهرة ، 1965 ، ص : 33

واللغة العربية أكبر لغات المجموعة السامية من حيث عدد المتحدثين ، وإحدى أكثر اللغات انتشارا في العالم ، يتحدثها أكثر من أربعمائة واثنين وعشرين مليون نسمة ، ويتوزع متحدثوها في المنطقة المعروفة باسم الوطن العربي ، بالإضافة إلى العديد من المناطق الأخرى المجاورة كالأحواز وتركيا وتشاد ومالي ونيجريا وماليزيا وإندونيسيا وغيرها من الدول الإسلامية⁸.

9- تعريف الغناء

يعرّف الغناء على أنه مجموعة من الأصوات المتناغمة القصيرة والطويلة التي تخرج من الإنسان، وتحتوي هذه الأصوات على الكلمات الممدودة لكي يتناغم مع مستوى الطبقة الخارجة من الحنجرة⁹؛ وهو الصوت المتناغم الذي يخلو من النشاز، وتكون هذه الأصوات عبارة عن كلمات مقفّية في حال إن كانت الأغنية باللغة المنطوقة فقط، أما إن كانت الأغنية بالصوت فقط، فإنها تخلو من القوافي لأنها تصبح غير مفهومة، بل يمكن الشعور بمدى تناغم الأصوات والطبقات مع بعضها البعض، كما يمكن للأغنية ترافق الآلات الموسيقية وهذا المنتشر في العالم بأجمعه وفي مختلف أنواع الموسيقى، وذلك يكون لتدعيم صوت المغني وتلحين صوته بالآلات الموسيقية لكي تصبح كاملة متناغمة ومتجانسة ومريحة للسمع، وإن تعريف الغناء هذا قد عرّف حسب علم اللسانيات والفن.

10- أنواع الغناء

يوجد للغناء أنواع كثيرة حسب تعريف الغناء الحديث الفني، وهي تختلف حسب أنواع الموسيقى الغنائية ولها فروع عديدة أما أنواعها بشكل عام هي:

- الأكابيل: وهو النوع الذي يغنى دون الآلات الموسيقية بل فقط بصوت المغني.

- الأوبرا: وهو بالأصل فن موسيقي درامي يؤدي على المسرح، أما أصواته تكون بالطبقات العليا للصوت.

⁸ عمار، أحمد ، جمل ، محمد ، العربية الفصحى بين برنامج اللغة العربية ووسائل الإتصال الجماهيري ، ندوة العربية الفصحى ووسائل الإتصال الجماهيري ، ص: 110 .

⁹ <https://weziwezi.com/> تعريف-الغناء Diakses pada tanggal 19 juli 2019, pada pukul

- الكورال: وهو مجموعة من الناس يغنون بشكل جماعي
لنفس الأغنية.

الروحي: وهو نوع غنائي يستخدم في غايات دينية تقليدية
مثل: تجويد القرآن وتراتيل الكنيسة حيث تستخدم بالعادة دون
آلات موسيقية.

11- أهمية الغناء

تكمن أهمية الغناء لدى الإنسان في تواصله مع أقرانه عبر الأصوات
المتناغمة قبل وجود اللغة المنطوقة، أما الآن فلقد أصبحت الأغنية غذاءً للروح
والعقل والنفوس، كما تعمل على ضبط سلوكيات الإنسان وتلبي الاحتياجات
العاطفية من كبت وغضب للإنسان، حيث ساعدت على الارتقاء في التعليم
فأصبح هناك وسائل جديدة في التعليم وهو التعليم الغنائي، لتسهيل الحفظ والفهم
لدى الطلاب، كما يساعد على مواساة وحدة الإنسان أو في حالات الحزن والفرح
والغضب والحالات العاطفية الأخرى، فيستخدم حاليًا بشكل فني ومتقن لكي يقدم
على مسارح عالمية يطلبها الجماهير بكثرة وذلك يعمل على تحسين الاقتصاد
المحلي والعالمي جراء الحفلات الغنائية¹⁰.

ب- منهج البحث

إن المنهج التي تستخدمها الباحثة في هذا البحث هو المنهج الوصفي.
يتضمن هذا المنهج دراسة الحقائق الراهنة المتعلقة بطبيعة ظاهرة أو موقف
معين أو مجموع من الأحداث أو الأوضاع أو البشر يرغب الباحث في دراستها
والتعرف على أبعادها المختلفة. ويقتصر هذا المنهج على وصف هذه الظواهر أو
المواقف أو الأحداث في وقت معين¹¹.

ثم جمع البيانات بالمقابلة الشخصية مع مدرسة اللغة العربية في تلك
المدرسة. السؤل تسعة سؤلًا عن محاولة المدرس على ترقية دوافع الطلبة في
تعليم اللغة العربية باستخدام الغناء العربي، سيتم الوصفي بيانات البحث التي تم
جمعها عن طريقة الوصف

¹⁰ <https://weziwezi.com/تعريف-الغناء> . Diakses pada tanggal 19 juli 2019, pada
pukul 20:03

¹¹ محمد الهادي، أساليب إعداد وتوثيق البحوث العلمية، (القاهرة: المكتبة الأكاديمية،
1995 م)، ص. 98.

أما العينة لهذا البحث فهي مدرّسة اللغة العربية الذي تعلم اللغة العربية باستخدام الغناء العربي في المدرسة الابتدائية meunara baro miruk 2020/2019 م . وكانت مدرسة في تلك المدرسة الابتدائية عدد من 3 تقريبا .فالمدرسة التي تعلم اللغة العربية عدد من مدرّسة واحدة.

أما الأدوات البحث في البحث هي الباحثة باستعمال الملاحظة المباشرة. وأما طريقة جمع البيانات فتعتمد الباحثة على الطريقة التالية:

- المقابلة :

المقابلة محادثة بين شخصين أو أكثر في موقف مواجهة، أي إن الحديث والمواجهة بين الباحث والمفحوص أو (العميل) أمر أساسي، لكن الحديث في المقابلة ليس هو السبيل الوحيد في الاتصال دائما، وإنما هناك وسائل أخرى مثل : خصائص الصوت، وتعبيرات الوجه، ونظرات العينين ، وهيئة المفحوص وإشارته، وسلوكه العام.

توجيه المحادثة نحو هدف محدد، أي إن المقابلة ليست لقاء عارضا تتحدث فيه الباحثة والمفحوص ما بدأ لهما من أجل الاستمتاع أو قضاء الوقت، وإنما المقابلة محادثة جادة مواجهة نحو هدف محدد غير مجرد الرغبة في الكلام، وهذا العنصر يجعل المقابلة تختلف عن الحديث العادي الذي لا يهدف بالضرورة إلى غرض معين.¹²

تقوم الباحثة بالمقابلة لمعرفة الأشياء التي ربما لا تظهر في الملاحظة. وأما أدواتها فهي ورقة المقابلة فيها بعض الأسئلة المتعلقة بهذا البحث.

ج- نتائج البحث ومناقشتها

وكانت نتائج البحث من مقابلة مدرّسة اللغة العربية في المدرسة الابتدائية meunara baro miruk aceh besar أن نوع الأغنية المستخدمة لتعلم اللغة العربية يشبه أغنية أطفال باللغة الإندونيسية ثم تترجم إلى العربية مثل (الأغنية هنا افرح ، أعضاء الجسم ، مهنة ، وغير ذلك) ثم هناك الأغنية العربية نفسها (السلام عليكم، قبل الأكل) هذا الغناء يستخدم قبل التعلم.

¹² سيف الإسلام سعد عمر، الموجز في منهج البحث العلمي ...، (دمشق: دار الفكر، 2009)، ص. 93.

ثم تنفيذ المدرسة أولاً الغناء بعد ذلك يتبعه الطلبة بحماس وإثارة ، ثم تكتب المدرسة النص العربي على السبورة بحيث يكون الطلبة سريعاً في تقاط الدروس بالأغاني سهل حفظه.

وهناك صعوبات لدى المعلمين في تدريس الأغاني العربية لأن اللغة العربية هي لغة أجنبية لهم .ويكون الطلبة في الابتدائية عادة صاعبين في نطق الكلمات والجمل وترجمة نصوص و نقص في المفردات.

محاولة المدرسة في التغلب على صعوبات الطلبة في تعلم الأغاني العربية هي أسمعت المدرسة أطلبة الأغاني العربية وفقاً بالمواد التعليمية، على سبيل المثال ، تقديم مواد عن الأطراف ثم من أطراف المفردات يتم إنشاء الأغاني العربية والغناء معاً حتى يتمكن الطلبة من حفظها والمعلم كما يعطي القرآن تعلماً ، من القراءة ، هناك صعوبة صعبة ، ثم يكتب الطلبة في الكتاب وتطلب المدرسة الترجمة من خلال القاموس وحفظها حتى يتذكرها الطلبة ، ثم يحاول المدرسة إعطاء هذه الأغنية العربية للطلبة لزيادة المفردات ويسهل تعلمها مرة أخرى.

ثم العوامل التي تؤثر على تحفيز الطلبة في تعلم الأغاني العربية مثل الموسيقى لأن الطلبة في الابتدائية سعداء للغاية للتعلم بالموسيقى والصور ووجود نصوص الأغاني لتسهيل الطلبة على الغناء ليس فقط الاستماع ولكن أثناء الاستماع يمكن القراءة والكتابة أيضاً إلى أسهل في الحفظ ، مثل المدرسة التي تعرض الأغاني العربية من خلال أجهزة الكمبيوتر المحمولة، والكرتس، والسبورة ، يتحمس الأطفال على الفور للتعلم لأن الأطفال في الابتدائية ما زالوا يستمتعون بالتعلم أثناء اللعب مثل الصور والموسيقى.

حتى الآن لم نستخدم الأغاني العربية للأعمال ذاتية الصنع ، لكننا ما زلنا نستخدم الأغاني بمساعدة يوتيوب وعند المشاركة في تدريب المدرسة.

يصعب الطلبة في تعلم اللغة العربية لأن اللغة التي تستخدمها اللغات الأجنبية نادراً ما تستخدم في الفصل ، وغالباً ما يغني الأطفال الأغاني العربية التي تم حفظها ليس كمحادثة ولكن كشكل من أشكال الطلبة مثل الأغنية وهم لا يجيدون نطق الجمل.

يميل الطلبة إلى العودة معاً في تعلم اللغة العربية عن طريقة الغناء ، ولكنهم يعتمدون على الموقف.

عدد الطلبة كامل ولا توجد حاجة للطرح أو الجمع. لذلك وسيلة الغناء العربية تؤثر تأسيروا ولها دور مهم في تسهيل المواد التعليمية . وهذه الوسيلة أيضا تستطيع أن تساعد الطلبة على نيل العلم سريعا، خصوصا للطلبة في المدرسة الابتدائية Meunara Baro Miruk Aceh Besar .

د- الخلاصة :

بنسبة إلى حصول وصفية بالمدرسة الابتدائية Meunara Baro Miruk Aceh Besar ، وسيلة الغناء العربية تؤثر تأسيروا ولها دور مهم في تسهيل المواد التعليمية . وهذه الوسيلة أيضا تستطيع أن تساعد الطلبة على نيل العلم سريعا، خصوصا للطلبة في المدرسة الابتدائية Meunara Baro Miruk Aceh Besar . بحيث يزداد دافع الأطفال ويزداد في تعلم اللغة العربية.

و- المراجع

1-

المراجع العربية

أنيس ،ابراهيم، في اللهجات العربية . ط3 ، مكتبة الأنجلو مصرية ، القاهرة ، 1965 ، ص : 33
د. بخاري ميليم (2019)، محاضرات في علم اللغة ، رئيس قسم تعليم اللغة العربية (سابقا) بجامعة الرلنيري الإسلامية الحكومية ، صفحة 1 .
محمد الهادي، أساليب إعداد وتوثيق البحوث العلمية، (القاهرة: المكتبة الأكاديمية، 1995 م)، ص. 98.
رشدى أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للنا طقين بلغات أخرى (بمكة المكرمة)، ص: 260-261
سيف الإسلام سعد عمر، الموجز في منهج البحث العلمي ...، (دمشق: دار الفكر، 2009)، ص. 93
دعلى حسين حجاج، دعطية محمود هنا (يناير 1978)، نظريات التعلم ، الكويت : المجلس الوطني للثقافة والغنون والآداب ، صفحة 7.
بتصرف

2- المراجع الإندونيسية

Aan prabowo dan Heriyanto, Analisis Pemanfaatan Buku Elektronik (E-Book) Oleh Pemustaka Di Perpustakaan Sma Negeri 1 Semarang, Jurnal Ilmu Perpustakaan, Vo 12, N0 2, Tahun 2013, hal 5

Mustika Hendri, **تحليل في علم اللغة** (pekanbaru: kreasi Edukasi, 2013)hal.18.

<https://weziwezi.com/تعريف-الغناء/> . Diakses pada tanggal 19 juli 2019, pada pukul 20:03

